



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 9.10.2013  
COM(2013) 697 final

2013/0336 (NLE)

Wniosek

### **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Komitetu Administracyjnego Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w odniesieniu do projektu regulaminu w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych**

## UZASADNIENIE

### 1. KONTEKST WNIOSKU

- **Podstawa i cele wniosku**

Europejska Komisja Gospodarcza ONZ (EKG ONZ) opracowuje na szczeblu międzynarodowym zharmonizowane wymagania, które mają na celu usunięcie barier technicznych w handlu pojazdami silnikowymi i systemami stosowanymi w takich pojazdach pomiędzy umawiającymi się stronami zrewidowanego porozumienia z 1958 r., a także zapewnienie, aby takie pojazdy i systemy zapewniały wysoki poziom bezpieczeństwa i ochrony środowiska.

W ostatnim czasie EKG ONZ sfinalizowała projekt regulaminu w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych. Celem wspomnianego projektu regulaminu jest ustanowienie zestawu wymagań dotyczących zdolności do recyklingu, ponownego użycia i odzysku pojazdów silnikowych wycofanych z eksploatacji oraz ich części i wyposażenia, co ma zapewnić efektywne wykorzystanie zasobów i większą ochronę środowiska.

Niniejszy wniosek ma na celu określenie stanowiska Unii w odniesieniu do projektu regulaminu EKG-ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych i tym samym umożliwienie Unii, reprezentowanej przez Komisję, głosowania za tym projektem.

- **Kontekst ogólny**

Wymogi techniczne dotyczące homologacji typu pojazdów silnikowych pod względem ich przydatności do ponownego użycia, zdolności do recyklingu i odzysku części, wyposażenia i zasobów są obecnie określone w dyrektywie 2005/64/WE<sup>1</sup> w odniesieniu do pojazdów kategorii M1 i N1. Zgodnie z dyrektywą 2000/53/WE<sup>2</sup> ustanowiono odpowiednie przepisy w celu zapewnienia, aby posiadające homologację typu pojazdy należące do kategorii M1 i pojazdy należące do kategorii N1 mogły być wprowadzane do obrotu tylko pod warunkiem, że nadają się do ponownego użycia lub recyklingu w co najmniej 85 % masy i nadają się do ponownego użycia lub odzysku w co najmniej 95 % masy.

Przyjęcie projektu regulaminu EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych będzie ważnym krokiem w kierunku harmonizacji technicznej i harmonizacji rynku oraz usunięcia ewentualnych barier handlowych w zakresie zdolności do recyklingu, przydatności do ponownego użycia i odzysku części, wyposażenia i zasobów z pojazdów wycofanych z eksploatacji, ponieważ tekst regulaminu będzie mógł stanowić punkt odniesienia dla państw członkowskich przy przyjmowaniu przepisów krajowych.

---

<sup>1</sup> Dyrektywa 2005/64/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. dotycząca homologacji typu pojazdów mechanicznych pod względem ich przydatności do ponownego użycia, zdolności do recyklingu i odzysku oraz zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG (Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 10).

<sup>2</sup> Dyrektywa 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 września 2000 r. w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji (Dz.U. L 269 z 21.10.2000, s. 34).

Unia zamierza w związku z powyższym głosować za powiązaniem projektem regulaminu EKG ONZ dotyczącym jednolitych przepisów w sprawie zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych, dzięki któremu ustanowione zostaną wspólne, zharmonizowane wymagania na poziomie międzynarodowym, co ułatwi handel międzynarodowy. Umożliwi to europejskim przedsiębiorstwom stosowanie jednego zestawu wymagań uznanego na całym świecie, tj. w państwach będących Umawiającymi się Stronami Zrewidowanego Porozumienia EKG ONZ z 1958 r.

- **Obowiązujące przepisy w dziedzinie, której dotyczy wniosek**

Na poziomie UE wymagania dotyczące homologacji typu pojazdów silnikowych pod względem ich przydatności do ponownego użycia, zdolności do recyklingu i odzysku są obecnie zawarte w dyrektywie 2005/64/WE. Dyrektywa 2005/64/WE jest oparta na dyrektywie 2000/53/WE, w której określono wymagania techniczne dotyczące pojazdów wycofanych z eksploatacji. Obie dyrektywy UE stanowią podstawę prawną harmonizacji wymagań w zakresie pojazdów wycofanych z eksploatacji na poziomie UE. Obecnie nie ma przepisów EKG ONZ przewidujących harmonizację na poziomie międzynarodowym.

- **Spójność z pozostałymi obszarami polityki i celami Unii**

Wniosek jest zgodny z celami dyrektyw 2005/64/WE i 2000/53/WE, w związku z czym jest spójny z celami UE w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska oraz z celem UE, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony środowiska na całym terytorium Unii. Ponadto wniosek jest zgodny z dyrektywą ramową 2007/46/WE<sup>3</sup> oraz z celem zakładającym poczynienie postępów w kierunku międzynarodowej harmonizacji prawodawstwa w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych.

## **2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW**

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Przygotowując wniosek, Komisja Europejska uczestniczyła w pracach grupy roboczej EKG ONZ ds. zanieczyszczenia i energii (Working Group on Pollution and Energy – GRPE), w ramach której spotykali się przedstawiciele zainteresowanych stron i państw członkowskich, a także przeprowadziła dwustronne konsultacje z zainteresowanymi stronami i organizacjami zainteresowanych stron. Podczas sporządzania projektu nowego regulaminu główne aspekty tekstu omówiono na 63., 64. i 65. posiedzeniu GRPE.

- **Ocena skutków**

Przepisy regulaminu EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych w całości oparto na wymaganiach i przepisach dyrektyw 2005/64/WE oraz 2000/53/WE i mogą być traktowane jako uzupełnienie dyrektywy ramowej 2007/46/WE w sprawie homologacji typu pojazdów silnikowych.

---

<sup>3</sup> Dyrektywa 2007/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 września 2007 r. ustanawiająca ramy dla homologacji pojazdów silnikowych i ich przyczep oraz układów, części i oddzielnych zespołów technicznych przeznaczonych do tych pojazdów („dyrektywa ramowa”) (Dz.U. L 263 z 9.10.2007, s. 1).

### **3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU**

- **Krótki opis proponowanych działań**

Wniosek umożliwi Unii, reprezentowanej przez Komisję, głosowanie za projektem regulaminu EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych.

- **Podstawa prawna**

Biorąc pod uwagę cel i treść decyzji Rady, podstawę prawną stanowią art. 114 i art. 218 ust. 9 TFUE. Procedura przyjęcia niniejszej decyzji Rady została ustanowiona w art. 4 ust. 2 decyzji Rady 97/836/WE.

- **Zasada pomocniczości**

W dyrektywie 2000/53/WE określono wymagania techniczne dotyczące zdolności do recyklingu, ponownego użycia i odzysku w odniesieniu do pojazdów wycofanych z eksploatacji. Ponadto w dyrektywie 2005/64/WE określono wymagania dotyczące homologacji typu pojazdów silnikowych w zakresie ich przydatności do ponownego użycia, zdolności do recyklingu i odzysku oraz pozostawiono w gestii państw członkowskich decyzję w sprawie szczegółowych środków, jakie należy podjąć w celu spełnienia wyżej wymienionych wymagań. W związku z tym zdolność do recyklingu pojazdów silnikowych i przetwarzanie pojazdów wycofanych z eksploatacji mogą odegrać zasadniczą rolę w urzeczywistnianiu celów UE w zakresie zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska, przyczyniając się tym samym do osiągnięcia celu UE, jakim jest zapewnienie wysokiego poziomu ochrony środowiska na całym terytorium Unii.

Uwzględniając powyższy kontekst i zasadę pomocniczości, Unia powinna zagłosować za regulaminem EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych, przy jednoczesnym poszanowaniu prawa państw członkowskich do zadecydowania, czy stosować regulamin na poziomie krajowym przy obowiązkowej homologacji typu pojazdów silnikowych w zakresie ich zdolności do recyklingu lub do innych celów. Niemniej jednak, bez uszczerbku dla prawa państw członkowskich do podejmowania decyzji w zakresie swoich kompetencji, podstawowe zasady porozumienia z 1958 r. mają zastosowanie do całej UE, a tym samym do wszystkich państw członkowskich.

Wniosek jest zatem zgodny z zasadą pomocniczości.

- **Zasada proporcjonalności**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, gdyż nie wykracza poza zakres działań koniecznych do osiągnięcia celu, jakim jest właściwe funkcjonowanie rynku wewnętrznego, przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony środowiska.

- **Wybór instrumentów**

Proponowany instrument: decyzja Rady.

Zastosowanie decyzji Rady uznaje się za właściwe, ponieważ jest zgodne z wymogami art. 218 ust. 9 TFUE.

#### **4. WPLYW NA BUDŻET**

Wniosek nie ma wpływu na budżet Unii.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, jakie ma zająć Unia w ramach Komitetu Administracyjnego Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych w odniesieniu do projektu regulaminu w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 114 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej, a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją Rady 97/836/WE<sup>1</sup> Unia przystąpiła do Porozumienia Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych (EKG ONZ), dotyczącego przyjęcia jednolitych wymagań technicznych dla pojazdów kołowych, wyposażenia i części, które mogą być stosowane w tych pojazdach oraz wzajemnego uznawania homologacji udzielonych na podstawie tych wymagań („zrewidowane porozumienie z 1958 r.”).
- (2) Ujednolicone wymagania projektu regulaminu EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych<sup>2</sup> służą usunięciu barier technicznych w handlu pojazdami wycofanymi z eksploatacji przeznaczonymi do recyklingu, ponownego użycia i odzysku ich wyposażenia i części, pomiędzy umawiającymi się stronami zrewidowanego porozumienia z 1958 r., a także zapewnienie, aby systemy takie oferowały wysoki poziom wydajności i ochrony środowiska.
- (3) Należy zatem określić stanowisko, jakie zostanie zajęte w imieniu Unii na forum Komitetu Administracyjnego zrewidowanego porozumienia z 1958 r., odnośnie do przyjęcia tego projektu regulaminu EKG ONZ,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 346 z 17.12.1997, s. 78.

<sup>2</sup> Dokument EKG ONZ ECE TRANS/WP.29/2013/125.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł*

Na forum Komitetu Administracyjnego zrewidowanego porozumienia z 1958 r. Unia, reprezentowana przez Komisję, głosuje za projektem regulaminu EKG ONZ w sprawie jednolitych przepisów dotyczących zdolności do recyklingu pojazdów silnikowych, zawartym w dokumencie ECE/TRANS/WP.29/2013/125.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady*